

## SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

F. 2009 — 3488

[C — 2009/14249]

10 SEPTEMBRE 2009. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> décembre 1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière et de l'usage de la voie publique

## RAPPORT AU ROI

Sire,

Le projet d'arrêté royal que j'ai l'honneur de soumettre à la signature de Votre Majesté modifie l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> décembre 1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière et de l'usage de la voie publique.

Les modifications qui sont proposées sont rendues nécessaires par l'introduction dans l'accord européen relatif au Transport international de marchandises dangereuses, de deux nouvelles dispositions, à savoir l'article 1.9.5 et le chapitre 8.6 relatifs aux restrictions à la circulation des véhicules transportant des marchandises dangereuses dans les tunnels.

L'article 1.9.5 de l'Accord européen relatif au Transport international de marchandises dangereuses dispose que, lorsque l'autorité compétente applique des restrictions de passage aux véhicules transportant des marchandises dangereuses dans un tunnel, cette dernière doit affecter le tunnel routier à l'une des catégories prévues à cet article.

Par exemple, les tunnels de la catégorie B sont soumis à une restriction de passage qui s'applique au transport de marchandises dangereuses susceptibles de provoquer une explosion très importante; les tunnels de la catégorie C sont quant à eux soumis à une restriction de passage qui s'applique au transport de marchandises dangereuses susceptibles de provoquer une explosion très importante, une explosion importante ou une fuite importante de matières toxiques. Les tunnels de la catégorie A ne sont soumis à aucune restriction de passage.

Plus précisément, l'article 1.9.5.3 détermine quelle est la signalisation routière qui doit être utilisée pour indiquer les restrictions d'accès aux tunnels.

En vertu de cet article, les parties contractantes doivent indiquer les interdictions et les itinéraires alternatifs aux tunnels au moyen d'une signalisation routière fixée à un emplacement où le choix d'itinéraire alternatif reste possible.

En outre, lorsque l'accès à des tunnels fait l'objet de restrictions ou que des itinéraires alternatifs sont prescrits, la signalisation doit être complétée par les lettres B, C, D ou E selon la catégorie à laquelle a été affecté le tunnel.

A cet effet, les articles 65 et 68 du règlement général sur la police de la circulation routière sont modifiés afin d'introduire dans le code les nouveaux panneaux additionnels au signal C24a visant à interdire l'accès aux conducteurs de véhicules transportant des marchandises dangereuses. Le panneau additionnel joint au signal C24a et portant la lettre B, C, D ou E indique que l'interdiction est applicable aux véhicules transportant des marchandises dangereuses dont l'accès est interdit dans les tunnels de catégorie B, C, D ou E.

L'article 69 introduit un nouveau signal, destiné à indiquer l'itinéraire alternatif qui doit être suivi par les véhicules transportant des marchandises dangereuses. Lorsque le signal est complété par les lettres B, C, D ou E, l'obligation de suivre l'itinéraire alternatif est applicable aux véhicules transportant des marchandises dangereuses dont l'accès est interdit dans les tunnels de catégorie B, C, D ou E. Le choix s'est porté sur ce signal, qui est conforme à la Convention de Vienne sur la signalisation routière, et qui a en outre l'avantage d'avoir été adopté par plusieurs Etats européens tels l'Allemagne, la France, l'Autriche, la Suisse ou encore l'Italie.

Complémentairement, l'arrêté ministériel du 11 octobre 1976 fixant les dimensions minimales et les conditions de placement de la signalisation routière est également complété afin de fournir aux gestionnaires de voiries les indications nécessaires au placement et aux dimensions de la nouvelle signalisation.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

N. 2009 — 3488

[C — 2009/14249]

10 SEPTEMBER 2009. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 1 december 1975 houdende algemeen reglement op de politie van het wegverkeer en van het gebruik van de openbare weg

## VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het ontwerp van koninklijk besluit dat ik de eer heb aan Uwe Majesteit ter ondertekening voor te leggen, wijzigt het koninklijk besluit van 1 december 1975 houdende het algemeen reglement op de politie van het wegverkeer en van het gebruik van de openbare weg.

De voorgestelde wijzigingen zijn noodzakelijk omwille van de invoering van twee nieuwe bepalingen in het Europees verdrag betreffende het internationaal vervoer van gevaarlijke goederen over de weg, met name het artikel 1.9.5 en het hoofdstuk 8.6 over de beperkingen inzake de doorgang van voertuigen die gevaarlijke goederen door wegtunnels vervoeren.

Artikel 1.9.5. van het Europees Verdrag betreffende het internationaal vervoer van gevaarlijke goederen over de weg bepaalt dat wanneer de bevoegde overheid beperkingen oplegt aan de doorgang door wegtunnels van voertuigen die gevaarlijke goederen vervoeren, ze deze wegtunnel moet indelen in één van de in dit artikel voorziene categorieën.

Zo geldt voor de wegtunnels van categorie B bijvoorbeeld een beperking voor het vervoer van de gevaarlijke goederen die een zeer grote ontploffing kunnen veroorzaken; voor de wegtunnels behorend tot categorie C geldt dan weer een beperking voor het vervoer van de gevaarlijke goederen die een zeer grote ontploffing, een grote ontploffing of het vrijkomen van een belangrijke hoeveelheid giftige stoffen kunnen veroorzaken. Voor de wegtunnels behorend tot categorie A geldt geen enkele toegangsbeperking.

Meer in het bijzonder, bepaalt artikel 1.9.5.3. de aard van de verkeerssignalisatie die moet worden gebruikt om aan te geven welke toegangsbeperkingen voor de wegtunnels gelden.

Op grond van dit artikel, moeten de verdragspartijen de verbodsbepalingen en alternatieve reiswegen voor de tunnels aangeven met behulp van verkeerstekens op een plaats waar de keuze voor een alternatieve reisweg nog mogelijk is.

Wanneer de toegang tot tunnels bovendien aan beperkingen onderhevig is, of wanneer er alternatieve reiswegen voorgeschreven zijn, dan moeten de verkeerstekens aangevuld worden met de letters B, C, D of E naargelang van de categorie waartoe de tunnel wordt gerekend.

Hiervoor werden de artikelen 65 en 68 van het algemeen reglement op de politie van het wegverkeer gewijzigd. Nieuwe onderborden ter aanvulling van het verkeersbord C24a, die de toegang verbieden voor bestuurders van voertuigen die de gevaarlijke goederen vervoeren, worden in het verkeersreglement opgenomen. Het onderbord bij het verkeersbord C24a waarop de letter B, C, D of E is aangebracht, duidt erop dat het verbod geldt voor voertuigen die gevaarlijke goederen vervoeren en waarvoor de toegang tot wegtunnels van categorie B, C, D of E verboden is.

Met artikel 69 wordt een nieuw verkeersbord ingevoerd dat dient om een alternatieve reisweg aan te duiden die door de voertuigen die gevaarlijke goederen vervoeren, moet worden gevolgd. Indien dit verkeersbord aanvullend de letters B, C, D of E vermeldt, dan geldt de verplichting om de alternatieve reisweg te volgen voor alle voertuigen die gevaarlijke goederen vervoeren en waarvoor de toegang tot wegtunnels behorend tot de categorie B, C, D of E verboden is. Er werd gekozen voor dit verkeersbord, dat conform is aan de Conventie van Wenen inzake verkeerstekens, en tevens het voordeel heeft dat het in verschillende andere Europese landen wordt gebruikt, zoals Duitsland, Frankrijk, Oostenrijk, Zwitserland en ook Italië.

Aanvullend wordt ook het ministerieel besluit van 11 oktober 1976 houdende de minimumafmetingen en de bijzondere plaatsingsvoorwaarden van de verkeerstekens vervolledigd, zodat de wegbeheerder over de nodige aanwijzingen beschikt inzake de plaatsing en de afmetingen van de nieuwe bewegwijzering.

Enfin, à l'article 8.2, 1° *d*) de l'arrêté royal, les mots « et des sous-catégories D1 et D1 + E » doivent être supprimés, afin de mettre en concordance cette disposition avec le point 1° *b*) du même article, qui a été modifié récemment par l'arrêté royal du 16 juillet 2009.

J'ai l'honneur d'être,

Sire,  
De Votre Majesté,  
le très respectueux  
et très fidèle serviteur.  
Le Premier Ministre,  
H. VAN ROMPUY  
Le Secrétaire d'Etat à la Mobilité,  
E. SCHOUPPE

10 SEPTEMBRE 2009. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> décembre 1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière et de l'usage de la voie publique

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à la police de la circulation routière, coordonnée le 16 mars 1968, l'article 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>;

Vu l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> décembre 1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière et de l'usage de la voie publique;

Vu l'association des gouvernements régionaux à l'élaboration du présent arrêté;

Vu l'avis 46.942/4 du Conseil d'Etat, donné le 13 juillet 2009, sur les articles 2, 3, 4, 5 et 6, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1° des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, l'article 3, § 1<sup>er</sup>;

Vu l'urgence en ce qui concerne l'article 1<sup>er</sup>;

Considérant qu'il y a lieu de modifier sans délai l'âge d'accès à la conduite des véhicules des catégories D1 et D1 + E, prévu à l'article 8.2, 1° *d*) afin de mettre cette disposition en concordance avec l'article 8.2, 1° *b*) et mettre ainsi fin à une discordance entre les deux dispositions;

Sur la proposition du Premier Ministre et du Secrétaire d'Etat à la Mobilité,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'article 8.2, 1° *d*), de l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> décembre 1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière et de l'usage de la voie publique, modifié par l'arrêté royal du 4 mai 2007, les mots « et des sous-catégories D1 et D1 + E » sont abrogés.

**Art. 2.** L'article 65.2 du même arrêté, modifié par les arrêtés royaux des 20 juillet 1990 et 18 décembre 2002, est complété par l'alinéa suivant :

« Les panneaux additionnels concernant les signaux routiers C24a et D4 portent les lettres B, C, D ou E en noir sur fond blanc et sont d'un des modèles suivants :



Tenslotte dienen in artikel 8.2, 1° *d*) van het koninklijk besluit de woorden « en de subcategorieën D1 en D1 + E » te worden geschrapt om deze bepaling in overeenstemming te brengen met punt 1° *b*) van hetzelfde artikel, dat recentelijk werd gewijzigd door het koninklijk besluit van 16 juli 2009.

Ik heb de eer te zijn,

Sire,  
Van Uwe Majesteit,  
de zeer eerbiedige  
en zeer getrouwe dienaar.  
De Eerste Minister,  
H. VAN ROMPUY  
De Staatssecretaris voor Mobiliteit,  
E. SCHOUPPE

10 SEPTEMBER 2009. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 1 december 1975 houdende algemeen reglement op de politie van het wegverkeer en van het gebruik van de openbare weg

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de politie over het wegverkeer, gecoördineerd op 16 maart 1968, artikel 1, eerste lid;

Gelet op het koninklijk besluit van 1 december 1975 houdende algemeen reglement op de politie van het wegverkeer en van het gebruik van de openbare weg;

Gelet op de omstandigheid dat de Gewestregeringen bij het ontwerpen van dit besluit betrokken zijn;

Gelet op advies 46.942/4 van de Raad van State, gegeven op 13 juli 2009, omtrent de artikelen 2, 3, 4, 5 en 6, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1° van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, artikel 3, § 1;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid wat betreft artikel 1;

Overwegende dat een wijziging zich zonder verwijl opdringt van de leeftijd waarop een voertuig van de categorieën D1 en D1 + E mag worden bestuurd, voorzien in artikel 8.2, 1° *d*) met als doel deze bepaling in overeenstemming te brengen met artikel 8.2, 1° *b*) en zo een einde te maken aan de tegenstrijdigheid tussen de twee bepalingen;

Op de voordracht van de Eerste Minister en de Staatssecretaris voor Mobiliteit,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 8.2, 1° *d*), van het koninklijk besluit van 1 december 1975 houdende algemeen reglement op de politie van het wegverkeer en van het gebruik van de openbare weg, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 4 mei 2007, worden de woorden « en de subcategorieën D1 en D1 + E » opgeheven.

**Art. 2.** Het artikel 65.2 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 20 juli 1990 en 18 december 2002, wordt aangevuld met het volgende lid :

« De onderborden bij de verkeersborden C24a en D4 dragen de letters B, C, D of E in zwart opschrift op een witte ondergrond en zien eruit als volgt :



**Art. 3.** A l'article 68 du même arrêté, modifié par les arrêtés royaux des 20 juillet 1990, 18 septembre 1991, 18 décembre 2002, 4 avril 2003 et 26 avril 2004 est apportée la modification suivante :

La légende du signal C24a est complétée comme suit :

« Un panneau additionnel portant la lettre B, C, D ou E indique que l'interdiction est applicable aux véhicules transportant des marchandises dangereuses dont l'accès est interdit respectivement dans les tunnels de catégorie B, C, D ou E, telles que ces catégories sont prévues par l'article 1.9.5.2 de l'annexe A de l'accord européen relatif au transport international de marchandises dangereuses par route (ADR) fait à Genève le 30 septembre 1957. »

**Art. 4.** A l'article 69, du même arrêté, modifié par les arrêtés royaux des 20 juillet 1990, 9 octobre 1998 et 4 avril 2003, est ajouté le signal routier suivant :

« D4

Obligation pour les véhicules transportant des marchandises dangereuses de suivre la direction indiquée par la flèche.

La disposition des lieux détermine la position de la flèche.

**Art. 3.** In artikel 68 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 20 juli 1990, 18 september 1991, 18 december 2002, 4 april 2003 en 26 april 2004, wordt de volgende wijziging aangebracht :

De legende van het verkeersbord C24a wordt aangevuld als volgt :

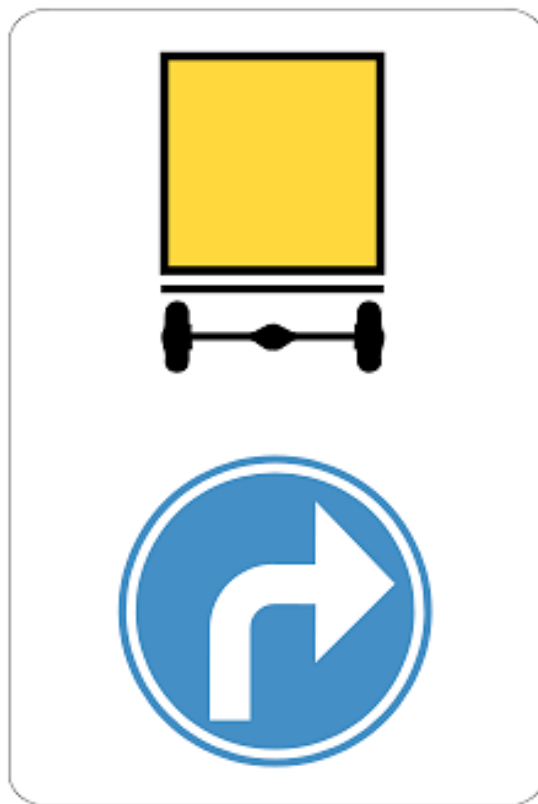
« Een onderbord met vermelding van de letter B, C, D of E duidt aan dat het verbod geldt voor alle voertuigen die gevaarlijke goederen vervoeren waarvoor de toegang tot wegtunnels van respectievelijk categorie B, C, D of E verboden is, zoals deze categorieën voorzien zijn in artikel 1.9.5.2 van bijlage A van het Europees verdrag betreffende het internationaal vervoer van gevaarlijke goederen over de weg (ADR), ondertekend te Genève op 30 september 1957. »

**Art. 4.** In artikel 69 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 20 juli 1990, 9 oktober 1998 en 4 april 2003, wordt het volgende verkeersbord toegevoegd :

« D4

Verplichting voor voertuigen die gevaarlijke goederen vervoeren om de door de pijl aangeduide richting te volgen.

De plaatsgesteldheid bepaalt de stand van de pijl.



Un panneau additionnel portant la lettre B, C, D ou E indique que l'obligation est applicable aux véhicules transportant des marchandises dangereuses dont l'accès est interdit respectivement dans les tunnels de catégorie B, C, D ou E, telles que ces catégories sont prévues par l'article 1.9.5.2 de l'annexe A de l'accord européen relatif au transport international de marchandises dangereuses par route (ADR) fait à Genève le 30 septembre 1957 ».

**Art. 5.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2010, à l'exception de l'article 1<sup>er</sup> qui entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 6.** Le Ministre qui a la Circulation routière dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 10 septembre 2009.

ALBERT

Par le Roi :

Le Premier Ministre,  
H. VAN ROMPUY

Le Secrétaire d'Etat à la Mobilité,  
E. SCHOUPPE

Een onderbord met vermelding van de letter B, C, D of E duidt erop dat de verplichting geldt voor voertuigen die gevaarlijke goederen vervoeren en waarvoor de toegang tot wegtunnels van respectievelijk categorie B, C, D of E verboden is, zoals deze categorieën voorzien zijn in artikel 1.9.5.2 van bijlage A van het Europees verdrag betreffende het internationaal vervoer van gevaarlijke goederen over de weg (ADR.), ondertekend te Genève op 30 september 1957 ».

**Art. 5.** Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2010, met uitzondering van artikel 1, dat in werking treedt de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 6.** De Minister bevoegd voor Wegverkeer is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 10 september 2009.

ALBERT

Van Koningswege :

De Eerste Minister,  
H. VAN ROMPUY

De Staatsecretaris voor Mobiliteit,  
E. SCHOUPPE